



VÍNCULOS VECINALES

PERIÓDICO BARRIAL INDEPENDIENTE DE LAS COMUNAS 10 Y 11

OCTUBRE 2021 - NÚMERO 421 - AÑO 36 - DISTRIBUCIÓN GRATUITA

Educación para adultos

Las escuelas públicas abren sus puertas a los mayores de catorce años que aún no han completado la primaria. También ofrecen cursos con salida laboral.

El caso de la escuela Gabriela Mistral, de Villa Devoto, a días de comenzar la inscripción para el ciclo lectivo 2022. (Pág. 2)



"Muchos adultos no saben que pueden ejercer su derecho a la educación", afirma el director de la escuela Gabriela Mistral, una institución que logró multiplicar su matrícula en pocos años, gracias a la difusión intensiva que realiza su equipo docente.

Página 3

Anteojos al alcance de todos

Cada jueves decenas de vecinos se acercan a la Asociación de Fomento Manuel Belgrano en busca de atención oftalmológica gratuita y anteojos a bajo costo.

Página 5

Club Atlético Gral. Lamadrid

En el corazón de Devoto el club Lamadrid recupera su antiguo esplendor, a medida que nuevas actividades deportivas y culturales acercan a más vecinos.

Página 7

Adolescentes escribiendo

Lejos del lugar común que asegura que "los chicos no leen" y "los chicos no saben escribir", la realidad muestra otra cosa.

Página 8

Historias de vida y trabajo

Presentamos a Sandra Botner, artista plástica y vecina de Villa del Parque.



FÁBRICA DE MUZZARELLA

CINCO ALMACENES:

- ♦ Cuenca 2334 (y Lascano)
- ♦ César Díaz 4422 (y Seguro)
- ♦ Sanabria 2600 (y Baigorria)
- ♦ Sanabria 3397 (y Beiró)
- ♦ Alcaraz 4310 (y Gualguaychú)

¡DESCUENTOS!

Lunes 10 % a jubilados
Martes 10 % a docentes

¡ENVÍO A DOMICILIO!

4648-2208
www.septimovaron.com.ar



¡El club te espera! Por whatsapp al 11 4581-8682

 clubimperiojuniors

 @imperio_juniors

Desde 1935, Formamos Equipos.



IMPOSIBLE

Gral. César Díaz 3047 - Villa Santa Rita 4581-8682

Adultos en la escuela



Acto escolar. "Si bien la escuela de adultos celebra las fechas patrias con los mismos lineamientos que la primaria infantil, aprovechamos el espacio para tener un momento de reflexión. Porque más allá de la certificación, el objetivo de la escuela también es que los ciudadanos se desarrollen como sujetos críticos."

Por Mariana Lifschitz

¿Cuántos mayores de 25 no terminaron la escuela primaria en Caba? Las estadísticas sorprenden. El censo 2010 (el último realizado) arrojó un 13,1 %, promediando todas las edades. Un 6,6 % en la población de 25 a 29 años, que se va incrementando hasta trepar a 32 % en los mayores de 80. **En el grupo de mediana edad (40 a 49 años) casi un 10 % de las y los porteños no habían terminado la primaria en el 2010.** Para abordar esta falencia el Ministerio de Educación de la Ciudad despliega una oferta de escuelas destinadas a adolescentes y adultos que funcionan en horario vespertino en las primarias infantiles. Son 81 en total y una de ellas es la escuela 5, D.E. 16, Gabriela Mistral, de Villa Devoto.

"Mucha gente desconoce que hay una oferta educativa pública, gratuita, a la que tiene derecho a acceder, especialmente para terminar la primaria, pero también para tomar cursos", revela **Pablo Carchano**, director de la escuela 5. "Tenemos anécdotas de vecinos de esta manzana que no sabían que acá funcionaba una escuela para adultos. Y no un caso solo, mucha gente en un rango de diez manzanas a la redonda no sabía de la existencia de la escuela", resalta el directivo.

"A los adultos hay que ir a buscarlos"

La Gabriela Mistral tenía muy poca matrícula hasta hace unos años, "principalmente por la falta de conocimiento de la institución en el barrio", subraya su director. En el 2018, año en que él asumió la conducción, comenzó

una estrategia intensiva para revertir la situación. Junto a un equipo docente comprometido **se cargaron al hombro la difusión.** El Ministerio de Educación los proveyó de unos banners con forma de obelisco, que distribuyeron en espacios de gran circulación cercanos al establecimiento, y no tan cercanos también: en los Cesac, en hospitales públicos, en estaciones de trenes, en los supermercados. Además, las y los docentes salieron a volantar cada diciembre y cada febrero. Y en las manzanas aledañas no hubo casa o edificio en los que los vecinos y vecinas no hayan encontrado un folleto pegado con cinta adhesiva en su puerta. Así lo hicieron hasta que la pandemia puso freno a estas estrategias. Entonces echaron mano al whatsapp y las redes sociales. **"Todo eso generó un movimiento enorme de gente que se acercó a la escuela",** cuenta Carchano, "el año pasado llegamos a tener más de setenta inscriptos en la primaria, cuando antes hubo años con solo cinco alumnos. En 2020 egresaron 22 personas, fue todo un récord", dice con satisfacción.

"¡Uy, si yo me hubiese animado antes!" es una frase que se repite en las clases de adultos. **José Sánchez** es docente hace cuarenta años y lleva veintiocho enseñando a gente grande, los últimos dieciséis en esta escuela. "El adulto cuando no sabe leer y escribir se cierra mucho, tiene vergüenza, siente

temor a equivocarse, eso afecta hasta su postura corporal", describe el maestro. "Después las cosas se van relajando, gana en confianza", dice, y agrega que "es muy valioso el trabajo de difusión que impulsaron desde la dirección, porque a veces al adulto para que se decida, hay que irlo a buscar."

En el aula

La primaria para adultos está diseñada para cursarla en tres años como máximo, en el caso de la gente que la empieza sin saber leer ni escribir. Otras personas pueden completarla en pocos meses. **"En el aula hay gente con realidades muy diversas",** afirma Carchano. "Tenemos desde alumnos que no están alfabetizados, hasta otros que nunca pisaron una escuela pero saben leer y escribir. También hay gente que empezó la primaria pero no la terminó, gente que la terminó pero no tiene el certificado y no lo está pudiendo conseguir. Hay quienes quieren ingresar a la secundaria, pero como pasaron muchos años sin estudiar, no tienen los conocimientos para poder arrancarla inmediatamente. También se acerca gente extranjera, que terminó la primaria en su país de origen pero no tiene los papeles legalizados." **La escuela contempla este amplio abanico de realidades y a cada persona la acompaña en lo que necesita.** También las edades son muy variadas, con alumnos que van desde los catorce años hasta adultos mayores de sesenta.



Curso de peluquería. Las y los estudiantes practican con modelos que prestan su cabellera para el aprendizaje. Se trata de un curso teórico / práctico organizado en niveles de complejidad.

Escuelas primarias para adolescentes y adultos en las comunas 10 y 11

Nro.	D.E.	Nombre	Dirección	Barrio
1	16	Dr. Delfín Gallo	F. de Enciso 4451	Devoto
4	17	Ruiz de los Llanos	Av. Beiró 4548	Devoto
5	16	Gabriela Mistral	J. Cabezón de León 3446	Devoto
7	17	Rep. de México	J.A.García 2755	V. Santa Rita
16	17	Padre A. Nores	Ramón Lista 5256	Devoto
16	14	F. J.Sta.M.de Oro	Jonte 1964	V.Gral.Mitre
3	11	Ángela Medone	Mariano Acosta 45	Floresta
3	12	E. G. Zapiola	J. V. González 180	Floresta
3	12	Monte Castro	Jonte 4651	Monte Castro
8	12	Q. Bocayuva	César Díaz 3050	V.Santa Rita
11	18	Rep. del Perú	Gaona 4763	Floresta

Av.Segurola 1401

NOGOYA 3190

4504.4051 11.3448.1414

El director destaca “el gran equipo” que forman con los docentes. Explica que suelen trabajar con el **sistema multiclo**: los alumnos y alumnas de diferentes niveles se reúnen en un mismo espacio, “se trabaja con las necesidades de cada uno, sus capacidades y conocimientos, con propuestas que en principio son iguales para todos y luego demandan distintos niveles de exigencia para cada uno.”

Los cursos

Estas escuelas públicas para adolescentes y adultos ofrecen, en paralelo a la primaria, cursos de uno o dos años de duración. La oferta varía en cada establecimiento. En el caso de la Gabriela Mistral hay cursos más enfocados a la salida laboral (electricidad, computación, corte y confección, cosmetología, peluquería), otros al arte (folclore y artesanías) y también hay un curso de idioma inglés. Las propuestas se van adaptando según la demanda de vacantes. Todos están certificados por el Ministerio de Educación de Caba. ▲

Escuela para adultos G. Mistral

Dirección: J. Cabezón de León 3446

Whatsapp: 11 4574-5188

Facebook:

PrimariaAdultosGabrielaMistral

◆ Escuela primaria.

◆ Cursos: electricidad, inglés, computación, artesanías, corte y confección, cosmetología, peluquería y folclore.

◆ Orientación para ingresar a la escuela secundaria.



Quintana
Electricidad Iluminación

Av. Alvarez Jonte 3278
6380-1082
eletroquintana@gmail.com



Juguetería
“YAMANCA”

Librería escolar y comercial

Pago en cuotas con tarjeta

Entregas a domicilio

📍 **CUENCA 2299**

☎ **11 6268-8995**

📷 **Juguetería Yamanca**

Anteojos al alcance de todos

Cada jueves decenas de vecinos se acercan a la Asociación Manuel Belgrano en busca de atención oftalmológica gratuita y anteojos a bajo costo.



Profesionales ópticos brindan la atención completa: desde el control oftalmológico, la medición de la graduación adecuada y la entrega del antejo recetado.

Por Luciano Capristi

Cualquiera sabe lo caro que están los anteojos. Incluso teniendo obra social, porque los servicios médicos con frecuencia niegan la cobertura. Por suerte, la solidaridad de algunos a veces facilita las cosas para muchos. En el barrio de Floresta, vecinos autoconvocados se dieron a la tarea de acercar anteojos recetados a un costo accesible.

Cuando se piensa en las necesidades básicas insatisfechas el acceso a anteojos no aparece entre las más obvias. Sin embargo, el primer día que realizaron el operativo en esta sociedad de fomento, se acercaron doscientas personas de todas las edades.

Son profesionales del rubro óptico que conocen la tarea. Clubes o sociedades de fomento les ceden su espacio y allí van ellos, con sus equipos a cuestas, a desplegar la tarea. En Floresta montan el consultorio cada jueves en el amplio salón de la Asociación Manuel Belgrano.

El control oftalmológico es gratuito, el

costo del antejo completo (armazón más lentes) es de 1700 \$. Un equipo de cuatro voluntarios y voluntarias intervienen en la tarea, visiblemente organizada. La fila de interesados que se acercan cada jueves llega hasta la vereda de La Belgrano, cuyas puertas siempre están abiertas.

Se acercan pacientes de todas las edades, a cada uno se le realiza el control óptico, se le prueba distintos lentes hasta dar con el aumento adecuado,

VINCULOS VECINALES

Directora Propietaria: Mariana Lifschitz

Escriben en este número:

Karina Micheletto, Luciano Capristi, Federico Baigian y Mariana Lifschitz

Redacción: Aranguren 182 PB B - CABA -

Reg. Prop. Intelectual:

Nro. 19497717/ ISSN 1852 - 7140

Integrante de la Cooperativa de Editores Barriales EBC

Impreso en : Editora del Plata

Concordia 1993 - Gualaguaychú, Entre Ríos

Tirada: 2000 ejemplares

Distribución en: comercios, bares, clubes y centros culturales de las Comunas 10 y 11

Contacto: vinculosvecinales@gmail.com



luego elige un marco dentro del stock disponible y al jueves siguiente sus anteojos estarán listos para ser retirados.

Una necesidad poco visible

Cuando se piensa en las necesidades básicas insatisfechas el acceso a anteojos no aparece entre las más obvias. Sin embargo, el primer día que llevaron adelante el operativo en esta sociedad de fomento, se acercaron alrededor de doscientas personas de todas las edades. Fue en junio del 2020. Entre ellas, vecinas y vecinos en situación de calle que llegaron desde distintos barrios de la ciudad de Buenos Aires y del conurbano. Algunos acudieron con una

(Continúa en la página siguiente)



INSTITUTO MOVILIZADOR DE FONDOS COOPERATIVOS
COOPERATIVA LIMITADA

SERVICIO DE CONSULTORÍA INTEGRAL Y DE PROYECTOS PARA COOPERATIVAS

A cargo de profesionales especializados del IMFC

Para solicitar asesoramiento y gestiones comunicarse a secretaria@imfc.coop

Visite nuestro portal www.imfc.coop

(Viene de la página anterior)

visibilidad mínima y pudieron ser atendidos. Natalia Gatta, referente de La Belgrano, recuerda "la emoción a flor de piel" de ver a personas llorar de alegría al calzarse por primera vez sus nuevos anteojos.

"En estos tiempos de pandemia la realidad pegó duro en varios niveles y cualquier ayuda es bien recibida por los vecinos" afirma Natalia. En la sociedad de fomento las puertas están abiertas a toda acción solidaria. Muchas actividades se suceden en sus dos salones durante la semana. Entre ellas: un grupo de autoayuda para víctimas de violencias, asesoramiento jurídico, atención psicológica, olla popular. "Los anteojos solidarios siguen esta línea, donde todo funciona a pulmón y de manera comunitaria", destaca Natalia, e invita a otros grupos o fundaciones de carácter social que quieran utilizar el espacio para ofrecer allí su servicio. ▴



@laspalmeraspanaderiaok @panaderia_laspalmeras

Las Palmeras
PANADERÍA - CONFITERÍA

Marcos Sastre 3779 - Villa del Parque
R.E.de San Martín 3495/99 - V. Santa Rita

11 5782-2211 4501-4678

Anteojos a bajo costo en la Asociación de Fomento Manuel Belgrano

Dirección: Tres Arroyos 3861 (Floresta)

Atención: todos los jueves de 15 a 18 hs

AMBULANCIAS TRASLADOS
SEPELIOS CREMACIONES



EMPRESA CERVANTES

CALIDAD Y DISTINCION

ANSES- OSDE- BANCARIOS
POLICIA FEDERAL
CONSULTE LA SUYA

A. Magariños Cervantes 3245 4585-3893
sepelioscervantes@gmail.com 4582-3771



¿Ya entraste a nuestra web?

www.vinculosvecinales.com.ar

ALFREDO PUGLIESE

CORRALON MATERIALES

EL MEJOR PRECIO Y SERVICIO

Av. Álvarez Jonte 3600 - 4648-0798

Santo Tomé 3972 - 4567-8625

www.alfredopugliese.com.ar info@alfredopugliese.com.ar

Contadora Elisabet Piacentini
ESTUDIO PIACENTINI

- ✓ SUELDOS - CARGAS - IMPUESTOS
- ✓ DDJJ GANANCIAS y BIENES PERSONALES
- ✓ NUEVO MONOTRIBUTO 2021
- ✓ LEY PYME: conocé los beneficios.



Camarones 2950



4585-3779



15 5143-5065

www.estudiopiacentini.com.ar

 /gcba

 11-5050-0147

TESTEATE



**LO HACÉS
POR VOS.
LO HACÉS
POR LOS
DEMÁS.**



HAY 4 FORMAS
DE TESTEARTE,
CON O SIN
SÍNTOMAS.
CONOCELAS
ACÁ:



Para más información, entrá a buenosaires.gob.ar/test

BA Buenos Aires Ciudad

Fútbol y mucho más

En el corazón de Devoto el club Lamadrid recupera su antiguo esplendor, a medida que nuevas actividades deportivas y culturales acercan a más vecinos.

Por Federico Bairgian

La pelota sale disparada como un tiro, pega en el travesaño y entra. Desde enfrente, más bien desde lo alto, un unánime grito de ¡gol! se escabulle por entre los hierros de una reja. El pabellón pasa a ser un palco y el paisaje un peleado partido de fútbol.

El 11 de mayo de 1950, un grupo de amigos que solían juntarse en Marcos paz y Tinogasta, donde uno de ellos vivía, decide fundar un club en un gran terreno baldío que había en esa manzana, frente al penal de Villa Devoto. Lo bautizan como Club Atlético General Lamadrid. Un club de barrio, que medio siglo después milita en la primera C del fútbol argentino.

Conocido como el carcelero, mantiene históricamente una relación de amor-odio con los presos. Se dice que quienes estaban privados de su libertad solían conseguir banderas o remeras del club rival de turno, para hinchar en contra. Sin embargo, otra anécdota, la de Mario Oriente, cuenta que desde la ventana de su celda, se enamoró de la institución azul y blanca y que esta pasión lo ayudaba a despejar su cabeza cuando el encierro lo atormentaba. Al cumplir su condena, dejó la cárcel siendo hincha y cruzó para hacerse socio, y una vez dentro, volverse parte.

Mirando desde el campo de juego hacia los grandes y despintados edificios del penal, Sergio Frites, secretario de la institución deportiva, revela que "Lama" es conocido por ser el único club del mundo pegado a una cárcel. A pesar de eso, él y todos los hinchas preferirían ya no tener una prisión al lado y que de una vez por todas se cumpla la promesa de trasladarla a Marcos Paz.

Polideportivo y centro cultural

Con la pandemia en retirada, la reapertura encuentra al Lama ofreciendo cada vez más actividades. Hay fútbol en todas sus variantes: baby fútbol, futsal AFA (masculino y femenino), futsal (masculino y femenino) y fútbol once (masculino y femenino); pero hay mucho más: vóley (masculino y femenino), patín, bo-xeo, taekwondo, gimnasia funcional, movilidad y estiramiento para adultos mayores, taller de dibujo y pintura y desde octubre se suma ajedrez.

"Vamos a seguir incorporando actividades deportivas y culturales, hasta cubrir toda la franja horaria desde la mañana hasta la noche", cuenta entusiasmado Nahuel Gando, coordinador del gimnasio. Gando es profesor de educación física y entrenador de futsal y fútbol 11. "Además, el programa de Jornada Extendida va a empezar a traer a los chicos de las primarias de la zona, a contraturno de la escuela, y como yo trabajo también como coordinador en ese programa, estaré en el club en un doble rol", relata el docente.



También la literatura va encontrando su espacio en las instalaciones del club. Desde septiembre cuentan con una biblioteca, cuyos estantes fueron llenándose de libros gracias a las donaciones de los socios. "Como está dentro del buffet, es una linda oportunidad de lectura que le ofrecemos a las familias para cuando quieran tomarse un café", dice Frites satisfecho con el logro.

Las señoras del Lama

"Las mujeres del Buraco" son un grupo de señoras cuya historia está ligada a la del club. La hija de un fundador, una ex tesorera, jugadoras, esposas de ex presidentes y de futbolistas, que volvieron luego de 10 años. "Nos juntábamos todos los viernes, pero de a poco dejamos de venir. Somos muy amigas y nos seguimos encontrando en la casa de alguna, en la plaza o el centro de jubilados. Ahora que nos invitaron, nos sentimos felices de estar acá y queremos que vengan más mujeres", aseguran entre todas.

Su relación con el club fue estrechándose a partir de 1977, cuando el presidente de entonces, Juan Naso, las entusiasmó y les dio el lugar para que tuvieran un rol activo en la institución. "Formamos una comisión de chicas, todas teníamos entre 25 y 30 años. Un sector del primer piso era nuestro espacio, lo pintamos y arreglamos para hacer un gimnasio femenino. Ya desde entonces empezamos con los torneos de buraco, y a juntar plata para el club, porque siempre había una necesidad que cubrir. Organizábamos fiestas en las que se juntaban quinientas personas, con grandes comidas e invitados famosos, como Violeta Rivas, Néstor Fabián, José Marrone, Adrián Ghio, entre otros".

Entre anécdotas y carcajadas cuentan que ellas también colaboraron para que se construya una pileta, que hoy ya no existe, pero que en aquel entonces servía para que en el club funcionara una colonia de vacaciones. Cuando eran ellas las que estaban en el agua, los presos aprovechaban la ocasión para gritarles desde las ventanas: "¡Estas más gorda!".

Que los vecinos lo descubran

Sergio Frites vive esta reapertura pos-pandemia como una reinaguración. La comisión directiva que in-

(Continúa en la página siguiente)

MISTERIX
HISTORIETAS & AFINES
(la comiquería del barrio)

Historieta Argentina
Manga - Superhéroes
Europea - Libro Álbum
Lit. Juvenil - Fanzines
Posters - Remeras
Serigrafías - Figuras
Tazas - Llaveros - Stickers

Catálogo online - Encargos - Envíos - Reseñas

11-6941-8261 /misterixhistorietas
2115-5750 misterixhistorietas.ar
/misterix canal

Cuenca 2393, Villa del Parque, CABA

La Mercería

Todo para coser, bordar y tejer
Arreglo de ropa en general. Sábanas y cortinas.
Artículos de cuero. Confección de ojales.
Colocación de broches. Forrado de botones.

Clases de bordado
Tejido. Patchwork. Encaje de bolillos.
Bordado mexicano. Kits de bordado.

Cuenca 2536 11 4168-7388
Lu a Vi de 9 a 13 hs y 16.30 a 20 hs // Sáb: 9.30 a 13.30 hs

TRUE LOVE
PET GROOMING

Baños
Cortes de raza
Accesorios

Av. Álvarez Jonte 3459
4567-5621

(Viene de la página anterior)

tegra asumió hace apenas tres meses, con la decisión de trabajar para ver al Lama reluciente y lleno de vida. “Estamos empezando un camino de crecimiento”, asegura Frites. “Durante muchos años tuvimos el lateral de nuestro estadio, que da a la calle Pedro Lozano, con la pared deteriorada, hace poco logramos reacondicionarla y pintarla. Ésta fue una de las acciones que forman parte del cambio estético al que también apuntamos”, destaca el secretario. La puesta en valor del edificio es notoria. “Gracias a las rifas, el alquiler de canchas, la cuota social y los sponsors la sustentabilidad se hace llevadera”, afirma, y lo que dice no es un dato menor, ya que la pandemia y la crisis económica pusieron en jaque la economía de muchos clubes de barrio.

Otro cambio reciente muy bienvenido fue haber realizado un acuerdo con un nuevo predio de entrenamiento para las inferiores, distante apenas a quince minutos de viaje desde el club. La distancia del viejo centro era el motivo por el cual muchos chicos y chicas dejaban de practicar fútbol once en Lamadrid. Sergio Frites aprovecha para mandar un mensaje a todos los devotenses: “Invitamos a los vecinos del barrio a que formen parte de esta gran familia que hacemos en el Club Atlético General Lamadrid”.

Club Atlético General Lamadrid

Dirección: Desaguadero 3180
Instagram: @clubgrallamadrid



La nueva CD de Lamadrid, de izquierda a derecha: Alan Díaz (vocal), Flavio Fernández (vicepresidente), Javier Amendolara (presidente), Fabian Cambero (tesorero), Sergio Frites (secretario) y Adrian Rimasa (vocal).

www.vinculosvecinales.com.ar ¿Ya nos visitaste?

Dale vida a tu Sueño.

Tarjetas Credicoop

- Tarjetas Cabal, Visa y MasterCard.
- Amplia red de comercios.
- Puntos Credicoop y millas Aerolíneas Plus.
- Los mejores beneficios.

Tenés Credicoop. Tenés quien te acompañe.

Te esperamos en la Sucursal Devoto
Sanabria 2963

#CuidarteEsCuidarnos

Níttida | www.nittida.com.ar

**TIRÁ LOS RESIDUOS
LIVIANOS EN LOS
CESTOS.**

Al llegar a casa, lavate bien las manos.



Adolescentes escribiendo

Lejos del lugar común que asegura que “lo chicos no leen”, “los chicos no saben escribir”, la realidad muestra otra cosa. En esta nota, chicos, chicas y docentes cuentan su experiencia.

Por Karina Micheletto

Los chicos no leen. ¿Escribir? Menos. A los chicos sólo les interesan las pantallas. Cada vez tienen menos comprensión de textos. No saben hablar. Escriben mal. No se entusiasman con nada. No largan el telefonito. Usan cada vez menos palabras... Y siguen las frases hechas. Los prejuicios negativos sobre los adolescentes se suelen repetir, de manera más o menos calcada. Cuando se trata de adolescentes pobres, se suman todos los estigmas de clase.

Las encuestas sobre consumos culturales y las cifras de ventas de libros para jóvenes (todo un fenómeno de mercado), la proliferación de booktubers, bookstagrammers, booktokers, de plataformas de escritura como Wattpad, arrojan sin embargo evidencias en sentido contrario. A los chicos sí les interesa leer, sí les interesa escribir y, cuando se los estimula o se crean las condiciones, responden con producciones sorprendentes.

“Este año estamos viendo la edad media y los poemas épicos, entonces nos hicieron escribir un poema sobre una persona o un movimiento del último siglo que nos parecieran héroes, escrito a la manera del Cantar de mio Cid. Con una amiga lo hicimos sobre las Abuelas de Plaza de Mayo, estuvo muy bueno.” Valentina, 16 años

Harry Potter y después

La traductora literaria y profesora de Letras **Viviana Werber** venía haciendo su **Viva Voz taller literario** para niños en su casa de Villa Santa Rita. Y desde el año pasado, en la virtualidad que impuso la pandemia, sumó un espacio específico para adolescentes. “En esa edad los chicos relacionan la escritura con la expresión de sentimientos”, observa según su experiencia. “Muchos vienen de leer Harry Potter, pero a partir de allí han desplegado una cantidad de lecturas muy variadas. A veces dicen que no saben si van a querer leer lo que escriben, a veces piden apagar la cámara en el momento de leer. Pero a medida que entran en confianza, terminan valorando el momento de poner en común, de escuchar y escucharse. Se genera algo muy distinto de lo que es la escritura en soledad”.

“Los jóvenes me sorprenden. Tienen muchas ideas, y en términos de innovación y vocabulario, a pesar de su corta edad, hay producciones muy buenas”, desta-



ca la tallerista. También resalta “el compromiso y la constancia” que mantienen. “Tienen tantas ganas de escribir que hasta suman consignas que ellos mismos crean. Para mí también es un espacio de aprendizaje y de disfrute”, dice sobre Viva Voz.

Sin vergüenza

Valentina Sanjuán Lorca es una de esas entusiastas escritoras que describe Werber. Tiene 16 años, va a cuarto año del Instituto Evangélico Americano de Villa del Parque, y cuenta que le gusta escribir desde muy chica. “Principalmente poemas, pero estoy abierta a todo, también a los idiomas, porque sé inglés bastante bien y además hablo portugués, entonces descubro palabras que me gustan más en otras lenguas”, dice. “Averigüé sobre el taller durante la pandemia y me uní a principios de este año, ahora seguimos virtual porque vivimos todos lejos. Es el momento que espero siempre, uno de mis momentos favoritos de la semana”, alaba. “La actitud que siempre tiene Viviana es re divertida. Ella siempre lleva una propuesta, nos lee una canción, o nos da una consigna para inspirarnos a escribir.” Werber explica que esas consignas funcionan como **“una valla y un trampolín**. Te ponen un obstáculo y al mismo tiempo te permiten lanzarte a escribir algo cuando no se te hubiera ocurrido ir por ahí”.

Valentina cree que en la escuela encontró estímulos para desarrollar su creatividad, en profesoras y profesores puntuales. “Durante la pandemia tuve un profesor que nos pedía reseñas de libros que leíamos, pero escritas de forma literaria, eso me encantó. Este año estamos viendo la edad media y los poemas épicos, entonces por ejemplo nos hicieron escribir un poema sobre una persona o un movimiento del último siglo que nos parecieran héroes, escrito a la manera del Cantar de mio Cid. Con una amiga lo hicimos sobre las Abuelas de Plaza de Mayo, estuvo muy bueno”.

Escribir para conocerse

Franco Yovine tiene 17 años, está en quinto año del Instituto Juan B. Justo de Villa del Parque, y es otro apasionado escritor. “Escribo bastante y sobre todo en momentos en que no puedo terminar de entender lo que me está pasando, es como una especie de terapia. Te ayuda a hablar de lo que sentís con vos mismo y a conocerte, es impresionante. Una vez que volcaste eso en el papel, te sentís más liberado, más fresco”, asegura.

La poesía, las temáticas LGBT, es lo que más lo atrae. Y en la escuela, dice que le gustaría que haya más espacios de escritura. “Creo que es algo que muchos estamos esperando. Por ahí llega el día en que la profe

te dice: hoy escribí sobre tal tema que vimos, o tal estilo. Pero no es algo que se haya venido trabajando, es como algo aislado, que aparece y desaparece”, critica. También están las excepciones puntuales: “En segundo año tuve una profesora que nos hacía escribir todo el tiempo, escuchar música y ver qué pasa, o leer algo y ver qué pasa. Me encantaron sus clases, ella me despertó las ganas de escribir”, agradece.

“En segundo año tuve una profesora que nos hacía escribir todo el tiempo, escuchar música y ver qué pasa, o leer algo y ver qué pasa. Me encantaron sus clases, ella me despertó las ganas de escribir”. Franco, 17 años

Decir lo propio

“Hay muchos adolescentes que escriben en circuitos virtuales, o en sus diarios, y en la escuela no escriben y hasta les va mal en Lengua”, contraponen **Valeria Stefani**. Ella fue profesora muchos años en el Instituto Juan B. Justo, y actualmente forma a profesores y profesoras en un posgrado de Lectura, Escritura y Educación de Flaco.

Explica que el espacio de escritura existe como tal en la materia Prácticas del Lenguaje o Lengua. “Cómo lo dan (los profesores), y si lo dan, es otro tema”, admite. “Muchos se enfrentan al desafío de ‘cómo hago para dar algo que sea placentero y a la vez trabajar lo que el diseño me pide. Hay muchos tipos de profesores y de escuelas. Están los que ni siquiera se lo plantean y los que abren un espacio de taller aparte”, compara. Y lejos de ubicarlos en el lugar de apáticos, asegura que, siempre que se les proponen consignas creativas, los chicos las toman y las hacen propias.

“Los adolescentes por lo general quieren mostrar lo que hacen. A lo mejor a principio de año sienten vergüenza. Pero si vas dándoles la oportunidad, si se va creando un ambiente amable, protegido, de respeto, la experiencia es muy rica. Es un aprendizaje también opinar sobre los textos ajenos. Y descubrir que, aunque tenga veinte cosas para mejorar, siempre hay algo valioso en cada texto, porque siempre hay ahí alguien diciendo algo”, asegura la docente. “Es muy lindo cuando te dicen: ‘uy, yo escribí esto y no me di cuenta de que había hecho esto que vos decís. **Ellos quieren sentirse leídos, porque quieren sentirse escuchados**. Y eso es lo más valioso que tenemos para enseñarles: que la escritura les sirve para decir algo propio”.

HISTORIAS DE VIDA Y TRABAJO EN EL BARRIO

Sandra Botner es vegetariana y afirma que un día se verá como aberrante comer animales. Una artista que siempre buscó un lenguaje propio, ¿qué recursos encuentra para plasmar en su obra sus preocupaciones del presente?

“**A**proveché que el salón de fiestas estaba cerrado para montar ahí una videoinstalación. Vací el espacio. De las bolas de espejos colgué unas vaquitas de plástico. De lejos no notabas qué era, algunas giraban, recién cuando te acercabas te dabas cuenta. En el fondo, una pantalla proyectaba un video en el que se veía una pintura en proceso y a mí trabajando sobre ella, se escuchaba el sonido de la espátula sobre la tela, un ruido como de cuchilla, como de acero. Y debajo de las vaquitas colgantes había una pintura enorme, abstracta, que es parte de una serie mía que se llama **Sistemas en llamas**, que tiene que ver con esto de los incendios en el campo.”

Hay verde tras el ventanal, un jardín con olor al rocío de la mañana, pajaritos cantores y la compañía de un gato. Sandra cuenta su historia y repasa su obra rodeada de su mundo, su taller, en el fondo de su casa, una de las pocas antiguas que aún perviven frente a la plaza Aristóbulo del Valle. “Tenía 23 cuando me casé y al poco tiempo nos mudamos acá. En ese momento la construcción era de una sola planta. Nosotros techamos la terraza y en ese gran espacio yo tenía mi taller.” Despuntaba la década del 90. Sandra era una egresada de Bellas Artes que pintaba y bailaba. También, comenzaba a incursionar en la edición de video, en una época en la que las islas de edición no eran cosa corriente.

El corazón le decía a esta veinteañera que su camino artístico debía buscarlo por el lado de la libertad. “En la escuela de bellas artes tenías profesores muy estrictos en el dibujo, con la naturaleza muerta, con el modelo vivo. Y tenías otros que te estimulaban la creatividad. Uno de ellos fue **Alfredo Portillos**, un maestro que había estudiado con John Cage en Nueva York y que te volaba la cabeza, porque lo que te mostraba no tenía nada que ver con lo que habías visto en la clase anterior. La ma-



Desde los 15 años esta artista plástica vive frente a la plaza Aristóbulo del Valle.

Una tela donde limpiar el pincel



Sandra Botner frente a sus “Sistemas en crisis” - Instagram: @botnersandra / Foto: German Duarte @germanduarteafotografo

yoría de mis compañeros iban a buscar a la escuela una formación académica, pero también estaban estos otros profesores que rompían con todo y te dejaban construir un lenguaje propio, yo me quedaba con esos.”

Siguiendo la huella de Portillos descubrió esa herramienta expresiva llamada **performance**. Un día el **Museo de Arte Moderno de Buenos Aires** la contuvo acostada sobre un lienzo, la cabeza apoyada sobre una almohada con su rostro estampado -por si acaso ella se levantara- y una luz puntual iluminándola. Sandra y otros seis, integrantes del **Grupo Fosa**, crearon esta puesta en escena a la que llamaron **Al ras**. Dos años después presentaron otra, **Hacia**, también con sus cuerpos durmientes, esta vez en altura, sobre unas tablas que los sostenían como suspendidos en el aire. “¡Yo los estudié en la facultad!”, le dice una artista plástica centenaria a Sandra, al enterarse que ella formó parte de ese grupo de performance, que dio que hablar en los años del fin de siglo.

El bello rincón

Hoy su taller ya no ocupa la planta alta de la casa. Su espacio para el despliegue artístico fue retrocediendo al igual que en su vida fue cediendo tiempo para la crianza de las hijas y el trabajo que alimenta a la familia: el salón de fiestas, ese que durante la pandemia usó para montar la videoinstalación. Ahora Sandra pinta en un bello rincón. “Esto era una especie de galponcito lleno de porquerías que lo vaciamos y lo adaptamos como taller.” Rodeada de telas, bastidores, oleos, pinceles y vaquitas, Sandra muestra su obra en proceso.

“Ahora estoy haciendo un tríptico llamado **Cuero-Sangre-Leche**, que serán pinturas húmedas”. Dibujos de vaquitas todas iguales, estampados sobre tres telas rectangulares, blancas. Un sachet cuelga sobre cada tela, tal como el sachet de suero cuelga junto a las camas en los hospitales. En este caso, un sachet contiene pintura negra, otro roja, otro blanca. Los tres colores bajarán por el cañito de plástico que va unido a la base del sachet y chorrearán en lento goteo, mojarán y teñirán a las vaquitas en cada lienzo, y al llegar al piso caerán en una batea común, “ahí se va a mezclar todo ese barro, esa contaminación”, adelanta la pintora.

Hábitos

Desde siempre la interacción humano-animales, a Sandra la perturbó. El circo, el zoológico, el tapado de zorro de la mamá. “Me provocaba una sensación contradictoria, pero antes no había lugar para el cuestionamiento. Incluso hasta no hace mucho yo he llevado a mis hijas al zoológico, y ahora me parece aberrante. ¡Cómo pude haber hecho eso!” Sandra describe un cambio de registro en su mirada humana hacia las otras especies, que no es solo suya, que cada vez está más extendida. “Yo creo que en muy poco tiempo va a pasar que va a ser aberrante comer animales”, asegura. La pandemia no es ajena a la centralidad que tomó en su obra el daño que los humanos infrigimos a los animales. “Es que yo veo que esto no tiene salida si no hay un cambio urgente, no tenemos mucho tiempo para empezar a cambiar hábitos”, afirma.

Comodidad vs Incomodidad

Estas reflexiones y sentires la atravesaron de lleno, como a muchos otros, mientras asimilaba la imposibilidad de trabajar. Y a la vez, los meses de encierro le regalaron el tiempo que antes le faltaba para desplegar su creatividad. ¿Y qué hace una artista cuando ya produjo obra para un montón de exposiciones, cuando ya sabe que sus cuadros gustan? “Siempre tené una tela en blanco donde limpiar el pincel”, cuenta Sandra que le dijo su maestra **Margarita Garcia Faure**. Y Sandra agradeció el consejo. “Ya domino cierto lenguaje, cierta técnica, algo que a la gente le gusta y quiere colgar en su living, pero no sé si quiero hacer eso nada más, quiero también hacer algo que me ponga en un lugar más incómodo”, la búsqueda de libertad creativa sigue siendo su horizonte.

Y más vacas. Largas líneas rojas, en realidad rojos canutillos de plástico hilvanados cual largo collar, cuelgan sobre un lienzo con vaquitas estampadas. Los canutillos formarán una cortina, con cierta separación entre cada línea, como si fueran rejas. “Viste cuando vas en la ruta y pasa el camión que lleva las vacas y las ves entre las maderas, ves los ojos, las caritas. En parte decidí dejar de comer carne por esa imagen de tristeza, de campo de concentración. La idea es crear esas hendijas con la cortina de canutillos rojos, que permita entrever a las vaquitas.” ▲